

# GasStop™

Notsperrventil für Propangasflaschen



**5** JAHRE GARANTIE



## GasStop™

**Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie diese dann auf.**

### WICHTIG!

Vor dem Gebrauch dieses Produkts lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung in diesem Handbuch durch und vergewissern Sie sich, dass Sie alles verstehen. Diese Gebrauchsanleitung ist ein wichtiger Teil Ihres Kaufs. Die Gebrauchsanleitung enthält auch unsere Haftungsbegrenzung im Fall von Verlust

oder Schaden, die Ihnen aus irgendeinem Grund aufgrund Ihrer Verwendung oder Ihres Missbrauchs entstehen. Wenn Sie mit der Haftungsbegrenzung im Innern nicht einverstanden sind, geben Sie Ihren GasStop samt Kaufbeleg bitte innerhalb von 7 Tagen ab dem Kauf für eine volle Rückvergütung zurück.

### EINFACH

Einfache Installation, einfacher Gebrauch.

### SICHER

100%-ige automatische Abschaltung im Fall eines größeren Lecks.

### PRAKTISCH

Nützliche Anzeige weist darauf hin, wenn Ihr Gas knapp wird.



## Einfacher Gebrauch, einfache Installation

**Wichtig:** Die Füllstandanzeige gibt Ihnen nach 10 Minuten Gebrauch einen genauen Messwert.

- Hochdruck
- Genügend Gas
- Bald nachfüllen

### GASSTOP™ NOTSPERRVENTIL

DE 21.8MM LH (G.12) - GSDE1 - LPG

### GEBRAUCHSANLEITUNG

© Gas Stop Europe BV | A356300-D-002 | DE

#### TECHNISCHE DATEN

Teile-Code	Anschluss-Typ	Marine Nutzung	Versorgungsdruck (P)	Garantierte Kapazität / Durchflussmenge (m.)	Max. Restdurchfluss (Q)
GSDE1	Schraub-Typ	Nein	0,6 - 16 bar	1 - 1,5 kg/h	15 - 200 cm <sup>3</sup> /h
Zulauf-Verbindung	Auslauf-Verbindung	Empfohlenes Anziehmoment	Gas-Typ	Betriebs-temperatur	Ventil-Absperrung
DE 21.8mm LH (G.12)	DE 21.8mm LH (G.12)	20 Nm	Propan LPG	-20°C bis 50°C	≥110% <i>m.</i> (bei einem größeren Leck)

Die technischen Daten können sich ändern. **HINWEIS:** Die technischen Daten gelten speziell für den jeweiligen „Teile-Code“.

#### QUALITÄTS-STANDARDS

EN 15202:2012, EN 16129:2013, EN 549:1995, CGA V-1 2013, ISO 16964:2015. Hersteller mit ISO 9001:2008 Zertifizierung.

#### BEABSICHTIGTER GEBRAUCH

**GasStop™ ist ein wichtiges Notsperrventil für die ausschließliche Verwendung mit Flüssiggasflaschen (LPG) und Propangasflaschen.**

**Vor dem Gebrauch sind alle nationalen Verordnungen für Flüssiggas zu beachten.**

Der Druckregler darf nicht höher als für 50 mbar eingestuft sein. GasStop darf nur für Flüssiggasflaschen mit einem Eingangsdruckbereich von 0,6 – 16 bar verwendet werden. GasStop darf nicht in Verbindung mit einem Überlaufventil verwendet werden.

Die beabsichtigte Richtung des Gasstroms ist auf jedem GasStop-Ventil (Herstellung nach 2018 deutlich markiert). Die Verwendung von GasStop auf Booten oder innerhalb von EX Zone 0 ist verboten.

#### NUTZUNGSHINWEISE – GASSTOP™ NOTSPERRVENTIL

**Bewahren Sie diese Nutzungshinweise an einem sicheren Ort für die spätere Bezugnahme ab. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch gründlich durch. Wenn Sie sich über etwas nicht sicher sind, verwenden Sie das Produkt bitte nicht, sondern kontaktieren Sie entweder einen zugelassenen Gasinstallateur oder Gas Stop Europe BV direkt.**

#### INHALT

<b>A. SICHERHEIT</b>	<b>E. AUTOMATISCHER ABSCHALTMECHANISMUS</b>
<b>B. INSTALLATION</b>	<b>F. FAQ</b>
B.1. VERSCHRAUBUNGSELEMENTE	<b>G. NÜTZLICHE TIPPS</b>
B.2. SCHNELLKUPPLUNGSELEMENTE	<b>H. KONTAKT</b>
<b>C. PRÜFUNG DES SYSTEMS AUF LECKS</b>	<b>I. GARANTIE</b>
<b>D. ABLESEN DER GASDRUCKANZEIGE</b>	

#### VERWENDETE SYMBOLE

SYMBOL	BEGRIFFSBESTIMMUNG
	Mögliche Gefahr. Wachsam sein.
	Nützliche Information und Tipps.
	Setzen Sie sich mit einem zugelassenen Gasinstallateur oder direkt mit Gas Stop Europe BV in Verbindung.

#### A. SICHERHEIT

**Wichtig!** GasStop kann nur von Erwachsenen installiert werden, die diese Gebrauchsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben.

- Installieren und verwenden Sie GasStop nur in gut belüfteten Bereichen.
- GasStop muss stets direkt an der Gasflasche angebracht werden.
- GasStop schaltet bei **kleineren** Lecks nicht ab. GasStop schaltet nur bei **größeren** Lecks ab.
- Prüfen Sie vor der Installation sämtliche Gummidichtungen und Komponenten am GasStop auf Schäden und Verschleiß. Bei fehlenden Gummidichtungen den GasStop nicht verwenden.
- Gasflasche, Druckregler, Schlauch und alle übrigen Komponenten Ihres Gassystems vorab prüfen. Auf Schäden und Verschleiß prüfen und das System bei Beschädigung oder übermäßigem Verschleiß nicht verwenden.
- Achten Sie darauf, dass der GasStop für den Gebrauch mit dem beabsichtigten Gassystem geeignet ist und beziehen Sie sich dabei auf die Tabelle mit den technischen Daten oben in der Gebrauchsanleitung bezüglich der Verträglichkeit („Einlassanschluss“, „Auslassanschluss“, „Gastyp“, „Versorgungsdruck“ und „Garantierte Kapazität“).
- GasStop darf nicht mit Druckreglern verwendet werden, bei denen der Druck auf über 50 mbar eingestellt ist. GasStop ist nur für Niederdruck geeignet. Der eingestellte Druck (z.B. 27 mbar, 30 mbar, 37 mbar, 50 mbar etc.) muss auf dem Regler deutlich angezeigt sein.
- Den GasStop nie in der Nähe von offenem Feuer installieren oder deinstallieren (Mindestentfernung: 10 Meter Radius). Sorgen Sie außerdem dafür, dass niemand in der Nähe raucht, ein Handy verwendet oder mit einer Zündquelle hantiert. Bleiben Sie während der Gasnutzung wachsam, behalten Sie Gasflasche und GasStop in sicherer Entfernung von offenem Feuer (Mindestentfernung: 60 Zentimeter Radius).

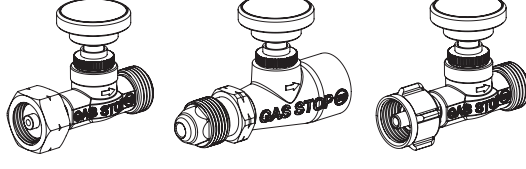
**Wichtig!** Restgas! Installieren oder deinstallieren Sie Ihr Gassystem nie in der Nähe von offenem Feuer. **Rauchen ist streng verboten!**

- Verwenden Sie den GasStop nicht, wenn die Gefahr von Beschädigung am Produkt durch Hitze, Vibrationen, Korrosion, Wasser oder Chemikalien besteht.
- Verwenden Sie den GasStop nicht in Verbindung mit einem Überlaufventil (EFV).
- Gemäß EN 16129:2013 empfiehlt es sich, dass Sie diese Apparatur unter normalen Gebrauchsbedingungen für den korrekten Betrieb der Installation, innerhalb von 10 Jahren ab dem Herstellungsdatum auswechseln. Das Herstellungsdatum ist auf allen GasStop-Elementen deutlich markiert.

#### B. INSTALLATION

##### B.1. INSTALLATION (GERÄTE VOM VERSCHRAUBUNGSTYP)

Schraubverbinder Beispiel:



**Wichtig!** Um zu prüfen, welche Art von Verbinder Sie haben, beziehen Sie sich bitte auf die Technische Datentabelle oben in dieser Gebrauchsanleitung in der Rubrik „Verbinder-Typ“.

**Wichtig!** Restgas! Installieren oder deinstallieren Sie Ihr Gassystem nie in der Nähe von offenem Feuer. **Rauchen ist streng verboten!**

1. Drehen Sie den Hahn an der Gasflasche fest zu.
2. Stellen Sie das/die Gasgerät/e ab.
3. Für „Standard-Installationen – Verschraubungstyp“ (Grillgeräte, Heizkörper) Druckregler und Schlauch von der Gasflasche abkoppeln (falls bereits angeschlossen). Für „Umschalter-/Anbau-Installationen – Verschraubungstyp“ (Wohnwagen/Wohnmobile/Reisemobile), den Schlauch von der Gasflasche abkoppeln. S. Diagramme (Abb. 1 und Abb. 2) unten für eine bildliche Darstellung der „Standard-“ und „Umschalter-/Anbau“-Installationen.
4. Prüfen, dass alle Gummidichtungen auf allen Verbindern vorhanden sind.
5. Unterziehen Sie alle Gummidichtungen einer Sichtkontrolle auf Schmutz und Beschädigung. Diese, falls notwendig, säubern oder erneuern.
6. Schließen Sie den GasStop direkt an das Ablasventil der Gasflasche an. Hinweis: Die meisten Gasflaschen haben ein Linksgewinde zum Anschließen und anziehen, bis alles gasdicht ist. Linksgewinde sind mit „LH“ bezeichnet. Manche Gasflaschen haben ein Rechtsgewinde (zum Anschließen im Uhrzeigersinn drehen). Rechtsgewinde sind mit „RH“ bezeichnet. Beziehen Sie sich bitte auf die Technische Datentabelle oben in dieser Gebrauchsanleitung bezüglich der Gewindeinformationen zu den einzelnen Geräten (siehe dazu „Einlassanschluss“ und „Ablassanschluss“).
7. Ziehen Sie den GasStop an der Gasflasche an der Hand an.

**Wichtig!** GasStop darf immer nur direkt an der Gasflasche installiert werden.

8. Die Stopfbuchse mit einem Gasflaschenschlüssel fest anziehen, bis sie gasdicht ist. Kopplungen nicht zu fest anziehen, da dies den Gewinden schaden könnte. Beziehen Sie sich dazu auf die Technische Datentabelle für das Anziehdrehmoment der einzelnen Geräte („Empfohlenes Anziehdrehmoment“).
9. Nie zu starke Vertikal- oder Horizontalkraft an GasStop oder Druckmesser anwenden.
10. Für „Standard-Installationen – Verschraubungstyp“ (Grillgeräte, Heizkörper): Druckregler, Schlauch und Gerät/e an den GasStop anschließen und anziehen, bis alles gasdicht ist. Den GasStop nicht mit einem Überlaufventil (EFV) verwenden. Der verwendete Druckregler darf nicht höher als 50 mbar eingestuft und nicht mit „EFV“ markiert sein. Siehe nachstehendes Diagramm (Abb.1) für eine bildliche Darstellung von „Standard-Installationen – Verschraubungstyp“.
11. Für „Umschalter-/Anbau-Installationen – Verschraubungstyp“ (Wohnwagen/Wohnmobile/Reisemobile): Den Hochdruckschlauch an den GasStop anschließen und anziehen, bis alles gasdicht ist. Jetzt den Schlauch an das Umschalter-/Anbaugerät anschließen (Abb.2) für eine bildliche Darstellung von „Umschalter-/Anbau-Installationen – Verschraubungstyp“.
12. Bei veränderlichem Wetter den GasStop leicht angewinkelt anbringen, damit sich kein Regenwasser am Messelement ansammelt und in den Druckmesser gelangt. Den GasStop nach Möglichkeit vor Umwelt- und Witterungsbedingungen schützen.
13. Ihr System kann jetzt betriebsbereit gemacht werden. Es ist äußerst empfehlenswert, sämtliche Systeme vor dem Gebrauch auf Lecks zu prüfen (s. Abschnitt C unten).
14. Damit der GasStop betriebsbereit wird, drehen Sie das Gas von der Gasflasche an (achten Sie darauf, dass das Ventil/der Hahn der Flasche voll geöffnet ist) und pumpen Sie den Druckmesser 4-6 Mal. Sie werden jetzt sehen, wie Gas in das System strömt. Wenn die Nadel stabil bleibt und der GasStop hat sich nicht abgespalten, können Sie Ihr Gerät bzw. Ihre Geräte normal verwenden.

**Wichtig!** Ist das Ergebnis nicht wie in **Punkt 14** beschrieben, stellen Sie bitte den Gasbetrieb ein und kontaktieren Sie einen Gasinstallateur vor dem weiteren Gebrauch.

15. Bei Gebrauchsende schalten Sie das Gerät / die Geräte und die Gasflasche ganz normal ab. Koppeln Sie den Schlauch in einem gut belüfteten Bereich ab, da noch Restgas im System sein könnte.

**Wichtig!** Restgas! Koppeln Sie Ihr System nicht in der Nähe von offenem Feuer ab (Mindestabstand: 10 Meter Radius). **Rauchen ist streng verboten!**

**Wichtig!** nachstehenden FAQ-Abschnitt für häufig gestellte Fragen.

#### ABBILDUNG 1. STANDARD-INSTALLATIONEN - VERSCHRAUBUNGSTYP



a = GasStop      b = Druckregler      c = Schlauch      d = Gerät

**Wichtig!** Wenn Ihre Installation anders aussieht als die in **Abbildung 1**, stellen Sie bitte den Gasbetrieb ein und kontaktieren vor jedem weiteren Gebrauch Gas Stop Europe BV oder einen Gasinstallateur.

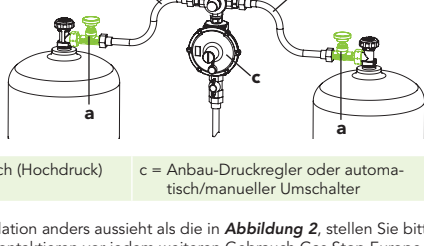
003174432-0001  
003174432-0002

Schließen Sie die Gasflasche an den GasStop an und montieren Sie den Druckmesser an der Druckmessbuchse mit dem entsprechenden Werkzeug fest an.

© 2016  
Gas Stop Europe BV  
Ceresleien 70  
9401 ZG Assen, Niederlande  
info@gasstopglobal.com  
www.gasstopglobal.com  
Rechtsstandards ISO 16964 geschützt

8 719326 036137

## ABBILDUNG 2. UMSCHALTER-/ANBAU-INSTALLATIONEN – VERSCHRAUBUNGSTYP

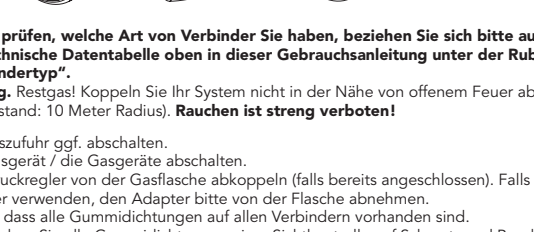


a = GasStop      b = Schlauch (Hochdruck)      c = Anbau-Druckregler oder automatisch/manueller Umschalter

**Wichtig.** Wenn Ihre Installation anders aussieht als die in **Abbildung 2**, stellen Sie bitte den Gasbetrieb ein und kontaktieren vor jedem weiteren Gebrauch Gas Stop Europe BV oder einen Gasinstallateur.

## B.2. INSTALLATION (SCHNELLANSCHLUSSGERÄTE)

Schnellanschlussverbinder - Beispiele:



**Um zu prüfen, welche Art von Verbinder Sie haben, beziehen Sie sich bitte auf die Technische Datentabelle oben in dieser Gebrauchsanleitung unter der Rubrik „Verbindertyp“.**

**Wichtig.** Restgas! Koppeln Sie Ihr System nicht in der Nähe von offenem Feuer ab (Mindestabstand: 10 Meter Radius). **Rauchen ist streng verboten!**

- Die Gaszufuhr ggf. abschalten.
- Das Gasgerät / die Gasgeräte abschalten.
- Den Druckregler von der Gasflasche abkoppeln (falls bereits angeschlossen). Falls Sie einen Adapter verwenden, den Adapter bitte von der Flasche abnehmen.
- Prüfen, dass alle Gummidichtungen auf allen Verbindern vorhanden sind.
- Unterziehen Sie alle Gummidichtungen einer Sichtkontrolle auf Schmutz und Beschädigung. Diese, falls notwendig, säubern oder erneuern.

6. Beim Anschließen des GasStop an das Ablassventil der Gasflasche darauf achten, dass sich der Hebel im rechten Winkel (90°) befindet und auf AUS („OFF“) zeigt.

7. Den Druckregler mit der Aufschrift Drücken („PUSH“) drücken und halten, während Sie das Gerät an der Flasche anbringen. Mit der Freigabe des Druckknopfs wird der GasStop mit der Flasche abgedichtet. Wenn der GasStop nicht korrekt an der Flasche positioniert und angeschlossen ist, können Sie den Hebel nicht in die AN-Stellung („ON“) bringen. Den GasStop nicht gewaltsam in Stellung bringen.

**Wichtig.** Der GasStop darf immer nur direkt auf der Gasflasche montiert werden.

8. Nie zu starke Vertikal- oder Horizontalkraft an GasStop oder Druckmesselement anwenden.

9. Für „Standard-Installationen - Schnellanschluss“ (Grillgeräte, Heizkörper): Den Druckregler (gemäß den Herstelleranweisungen) und den Schlauch an den GasStop anknüpfen, bis alles gasdicht ist. Den GasStop nicht mit einem Überlaufventil (EFV) verwenden. Der verwendete Druckregler darf nicht höher als 50 mbar eingestuft und nicht mit „EFV“ markiert sein. Wenn Sie ein GasStop-Adaptergerät verwenden, beziehen Sie sich bitte auf Punkt 10. Siehe nachstehendes Diagramm (Abb.3) für eine bildliche Darstellung von „Standard-Installationen – Schnellanschluss“.

10. Für „Umschalter-/Anbau-Installationen – Schnellanschluss“: Den Hochdruckschlauch an den GasStop-Adapter anschließen und anziehen, bis alles gasdicht ist. Nun den Schlauch an das Umschalter-/Anbaugerät anschließen. Den GasStop-Adapter nicht mit einem Überlaufventil (EFV) verwenden. Der verwendete Druckregler darf nicht höher als 50 mbar eingestuft und nicht mit „EFV“ markiert sein. Bei Umschalter-/Anbau-Installationen muss der GasStop-Adapter auf jeder Flasche montiert werden, die an Umschalter-/Anbau-Geräte angeschlossen ist. Siehe nachstehendes Diagramm (Abb.4) für eine bildliche Darstellung von „Umschalter-/Anbau-Installationen – Schnellanschluss“.

11. Ihr System kann jetzt betriebsbereit gemacht werden. Es ist äußerst empfehlenswert, sämtliche Systeme vor dem Gebrauch auf Lecks zu prüfen (s. Abschnitt C unten).

12. Bringen Sie den Hebel in die 0°-Stellung, so dass er auf AN („ON“) zeigt. Wenn sich der Hebel nicht leicht in die AN-Stellung bringen lässt, tun Sie es nicht gewaltsam, denn es bedeutet, dass der GasStop nicht korrekt an der Flasche montiert ist.

13. Sobald sich der Hebel in der AN-Stellung befindet, schalten Sie den Druckregler (gemäß den Herstelleranweisungen) an.

14. Sie machen den GasStop betriebsbereit, indem Sie den Druckmesser 4-6 Mal pumpen. Sie werden jetzt sehen, wie Gas in das System strömt. Wenn die Nadel stabil ist und der GasStop nicht abgeschaltet hat, sind Sie bereit, das Gerät / die Geräte ganz normal zu benutzen.

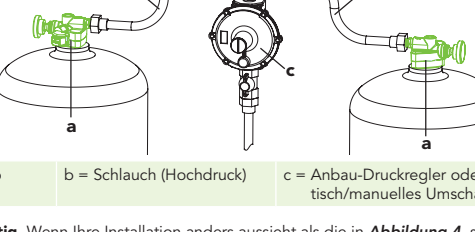
**Wichtig.** Ist das Ergebnis nicht wie in Punkt 14 beschrieben, stellen Sie bitte den Gasbetrieb ein und kontaktieren Sie einen Gasinstallateur vor dem weiteren Gebrauch.

15. Nach Beenden des Gasbetriebs stellen Sie Gerät(e), Druckregler und GasStop ab und nehmen den Gasbetrieb von der Flasche ab. Achten Sie beim Abnehmen des GasStop, dass der Hebel in AUS-Stellung („OFF“) ist und drücken Sie den Druckknopf („PUSH“) zum Abkoppeln von der Flasche. Koppeln Sie den Schlauch von Ihrem Gerät in einem gut belüfteten Bereich ab, da sich im System noch Restgas befinden könnte.

**Wichtig. Restgas!** Installieren oder deinstallieren Sie Ihr Gassystem nie in der Nähe von offenem Feuer. **Rauchen ist streng verboten!**

**Wichtig.** Schnellanschluss-Installationen. Nehmen Sie den GasStop stets nach jedem Gebrauch von der Flasche ab. Siehe nachstehenden FAQ-Abschnitt für häufig gestellte Fragen.

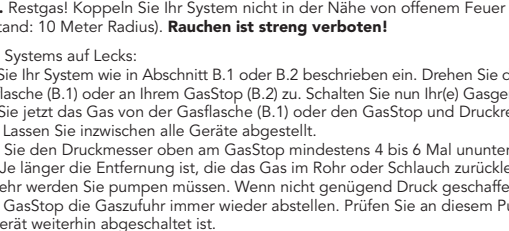
## ABBILDUNG 3. STANDARD-INSTALLATIONEN - SCHNELLANSCHLUSS



a = GasStop      b = Druckregler      c = Schlauch      d = Gerät

**Wichtig.** Wenn Ihre Installation anders aussieht als die in **Abbildung 3**, stellen Sie bitte den Gasbetrieb ein und kontaktieren vor jedem weiteren Gebrauch Gas Stop Europe BV oder einen Gasinstallateur.

## ABBILDUNG 4. UMSCHALTER-/ANBAU-INSTALLATIONEN - SCHNELLANSCHLUSS



a = GasStop      b = Schlauch (Hochdruck)      c = Anbau-Druckregler oder automatisch/manuelles Umschaltergerät

**Wichtig.** Wenn Ihre Installation anders aussieht als die in **Abbildung 4**, stellen Sie bitte den Gasbetrieb ein und kontaktieren vor jedem weiteren Gebrauch Gas Stop Europe BV oder einen Gasinstallateur.

## C. PRÜFUNG DES SYSTEMS AUF LECKS

**Das System vor dem Gebrauch stets auf Lecks prüfen. Der GasStop-Druckmesser reagiert auf geringe Druckrückgänge, weshalb er sich gut für eine visuelle Kugeldruckprüfung eignet, die auch als Druckdichtigkeitstest oder Druckabfalltest bekannt ist.**

**Dieser Test kann nur vor dem normalen Gasgebrauch durchgeführt werden. Während des normalen Gasgebrauchs schaltet der GasStop das System bei einem geringen Leck nicht ab.**

**Während des normalen Gasgebrauchs schaltet der GasStop das System nur bei einem größeren Leck ab.**

**Wichtig.** Restgas! Koppeln Sie Ihr System nicht in der Nähe von offenem Feuer ab (Mindestabstand: 10 Meter Radius). **Rauchen ist streng verboten!**

### Prüfung des Systems auf Lecks:

1. Richten Sie Ihr System wie in Abschnitt B.1 oder B.2 beschrieben ein. Drehen Sie den Hahn an der Gasflasche (B.1) oder an Ihrem GasStop (B.2) zu. Schalten Sie nun Ihr(e) Gasgerät(e) ab.

2. Drehen Sie jetzt das Gas von der Gasflasche (B.1) oder den GasStop und Druckregler wieder an (B.2). Lassen Sie inzwischen alle Geräte abgestellt.

3. Pumpen Sie den Druckmesser oben am GasStop mindestens 4 bis 6 Mal ununterbrochen auf und ab. Je länger die Entfernung ist, die das Gas im Rohr oder Schlauch zurücklegen muss, desto mehr werden Sie pumpen müssen. Wenn nicht genügend Druck geschaffen wurde, wird der GasStop die Gaszufuhr immer wieder abstellen. Prüfen Sie an diesem Punkt erneut, ob Ihr Gerät weiterhin abgeschaltet ist.

4. Die Nadel am Messelement sollte jetzt den Gasdruck anzeigen. Wenn die Nadel auf Null oder unterhalb des roten Strichs am Messelement steht, ist Gashahn/Ventil der Flasche nicht offen, GasStop hat sich abgeschaltet, das Gas ist aufgebraucht oder Sie haben nicht genügend gepumpt. Liegt die Temperatur um den Gefrierpunkt? Beziehen Sie sich bitte auf den Abschnitt mit Nützlichen Tipps.

5. Drehen Sie den Hahn an der Gasflasche (B.1) oder am GasStop (B.2) zu und registrieren Sie die genaue Stellung der Nadel am Messelement. Warten Sie 60 Sekunden für Standard-In-

stallation und 5 Minuten für längere Gassysteme (z.B. Wohnwagen, Reisemobile, Boote und Häuser).

6. An diesem Punkt wird jetzt Druckgas zwischen dem GasStop und Ihrem Gerät / Ihren Geräten gehalten.

7. Wenn die Nadel nach Ablauf der empfohlenen Wartezeit von ihrer anfänglich registrierten Stellung absinkt, ist ein Leck (Druckabfall) vorhanden. Verwenden Sie das Gassystem erst wieder, nachdem das Leck von einem zugelassenen Gasinstallateur repariert wurde.

8. Wenn die Nadel nach dem Pumpen während der oben angegebenen Wartezeit in derselben Stellung bleibt, können Sie beginnen, das System mit Vorsicht wie unter B.1 und B.2 beschrieben zu verwenden.

## SICHERHEITSERINNERUNG:

**Installieren, deinstallieren oder testen Sie Ihr Gassystem nie in der Nähe von offenem Feuer. Rauchen ist streng verboten!**

**Prüfen Sie vor Gebrauch das System stets auf Gaslecks (Abschnitt C).**

**Verwenden Sie sich im Zweifelsfall immer von einem zugelassenen Gasinstallateur beraten.**

**Lassen Sie den GasStop nicht in Verbindung mit einem Überlaufventil (EFV).**

**GasStop schaltet bei kleineren Lecks nicht ab. GasStop schaltet nur bei größeren Lecks ab.**

**Achten Sie stets darauf, dass Ihr GasStop mit der empfohlenen Gasflasche, dem Druckregler, der Installation und dem Gastyp übereinstimmt. Bringen Sie den GasStop nie gewaltsam ab. Setzen Sie sich im Zweifelsfall sofort mit einem zugelassenen Gasinstallateur in Verbindung.**

**Wenn Sie befürchten, dass Ihr GasStop beschädigt oder fehlerhaft sein könnte, verwenden Sie ihn nicht, sondern setzen Sie sich sofort mit Gas Stop Europe BV oder einem zugelassenen Gasinstallateur in Verbindung.**

## D. ABLESER DER GASDRUCKANZEIGE

**Die Gasdruckanzeige ist zwar kein genaues Werkzeug zum Messen des Gasflascheninhalts, hat aber viele nützliche Funktionen.**

• Sie zeigt an, wenn die Gasflasche fast leer ist (Absinken der Dampfdruckkurve). Die Druckanzeige gibt aber nicht die in der Flasche verbliebene genaue Flüssiggasmenge an.

• Eine konstante Druckablesung weist nur darauf hin, dass sich noch Flüssigkeit in der Flasche befindet.

• Zeigt die Nadel auf:

**HOCH:** Erhöhter Gasdruck

**GAS:** Genügend Gas (konstanter Druck)

**NIEDRIG:** Fast leer (es verbleiben noch ca. 30 Minuten Gaszufuhr)

• Verwenden Sie das Gas mindestens zehn Minuten vor dem Gebrauch. Wenn die Druckanzeige abfällt, prüfen Sie den Gasstand bevor Sie das/die Gasgerät(e) abstellen, um zu sehen, ob vor dem nächsten Gebrauch aufgefüllt werden muss.

## WEITERE NÜTZLICHE FUNKTIONEN DES DRUCKMESSERS:

• Visueller Nachweis von Druckabfall (ein geringes Leck) bei einem Überbrückungstest (s. Abschnitt C.).

• Visueller Nachweis von Hochdruck

• Visueller Nachweis von Abschaltung

• Visueller Nachweis eines aktivierten und stabilen Systems

• Visueller Nachweis von variabelm/instabilem Druck

## E. AUTOMATISCHER ABSTELLMCHANISMUS

**Der automatische Abstellmechanismus des GasStop hat seine Grenzen.**

• GasStop stellt die Gaszufuhr im Fall eines größeren Lecks ( $\geq 110\%$   $\dot{m}$ ) ab. Das mechanische Abstellventil funktioniert 100%-ig und kann vom Benutzer erst nach Lösung des Problems neu eingestellt werden.

• GasStop stellt das System nicht im Fall eines geringen Lecks ( $< 110\%$   $\dot{m}$ ), bei Ausgehen des Flammenbrenners und auch dann nicht ab, wenn das Leck zum Aktivieren des GasStop nicht groß genug ist.

• GasStop kann die Gaszufuhr unter den folgenden Umständen abstellen: Bei niedrigen Temperaturen (s. Nützliche Tipps), wenn der GasStop nicht vorschriftsgemäß montiert wurde, wenn das Gasgerät während der Installation an ist, der Gasstand niedrig ist, oder der Gasverbrauch über der empfohlenen Kapazität liegt (beziehen Sie sich auf die „Garantierte Kapazität“ in der Technischen Datentabelle).

• GasStop stellt sich bei  $\geq 110\%$  der garantierten Kapazität automatisch ab (beziehen Sie sich dazu auf die „Ventil-Absperrung“ in der Technischen Datentabelle oben in dieser Gebrauchsanleitung).

## F. FAQ

• Sorgen Sie dafür, dass unverbranntes oder Restgas stets mittels entsprechender Belüftung gefahrlos entfernt werden kann. Achten Sie darauf, dass die Belüftung abgedeckt bleibt. Belüften Sie und koppeln Sie Ihr System nie in der Nähe von offenem Feuer ab (Mindestentfernung: 10 Meter Radius).

• Zum Vermeiden von frühzeitiger Verwitterung des GasStop, achten Sie darauf, dass das Gerät nicht für längere Zeit wechselhaften Witterungsbedingungen ausgesetzt ist.

• GasStop stellt die Gaszufuhr möglicherweise ab, wenn die Temperatur um den Gefrierpunkt abfällt. In derartigen Fällen versuchen Sie die Gaszufuhr wiederherzustellen, indem Sie das Gerät 4 bis 6 Mal pumpen.

• Wenn Sie Butangas bei niedrigen Temperaturen verwenden, stellt der GasStop die Gaszufuhr ab. Bei Temperaturen um den Gefrierpunkt bleibt Butangas flüssig, anstatt gasförmig zu werden. Der Druckmesser am GasStop zeigt dann NIEDRIG („LOW“) an, wenn die Flasche gar nicht leer ist.

• Bei feuchter, kühler oder wechselhafter Witterung kann sich auf der Innfläche der transparenten Messanzeige Kondensation bilden. Das geschieht, wenn die in der Anzeige eingeschlossene Luft kondensiert und kleine Wassertropfen am Kunststoffgehäuse bildet. Das geschieht nicht häufig und beeinträchtigt nicht die Funktion des GasStop. Zur Behebung des Problems nehmen Sie den GasStop ab und geben ihn in eine trockene Umgebung. Nach einer Weile verdunstet das Kondensationswasser und die Messanzeige ist wieder normal lesbar.

**Wenn Sie befürchten, dass Ihr GasStop beschädigt oder fehlerhaft sein könnte, wenden Sie sich sofort mit Gas Stop Europe BV oder einem zugelassenen Gasinstallateur in Verbindung.**

## G. NÜTZLICHE TIPPS

### WEITERE NÜTZLICHE FUNKTIONEN DES DRUCKMESSERS:

GasStop schaltet nur bei einem größeren Leck ab. Als ein größeres Leck bezeichnen man eine plötzliche und drastische Veränderung des Gasdurchsatzes ( $\geq 110\%$ ). GasStop stellt die Gaszufuhr bei einem geringen Leck ( $< 110\%$ ) nicht ein. Wenn GasStop kalibriert wäre, bei einem geringen Leck abzuschalten, würde dies den „normalen“ Betrieb der Gasgeräte stören,

denn GasStop würde kalibriert bei jedem Gebrauch eines Geräts abschalten. Wir empfehlen Sie daher so kühn, dass es nur bei einem Lecks ( $\geq 110\%$ ) abschaltet.

### KANN GASSTOP AUF EINEM ANBAU- ODER AUTOMATISCH/MANUELLEN UMSCHALT-GASDRUCKREGLER VERWENDET WERDEN?

Ja, GasStop kann auf einem Anbau- oder einem automatisch/manuellen Umschalt-Gasdruckregler verwendet werden, der für einen Druck von nicht mehr als 50 mbar ausgelegt ist. Dann muss ein GasStop auf jeder Flasche montiert werden, die an ein Anbau-/Umschaltgerät angeschlossen ist.

### KANN GASSTOP MIT EINEM CRASHSENSOR-VENTIL VERWENDET WERDEN?

Ja, GasStop kann in Verbindung mit einem Crashsensor-Ventil verwendet werden, das für maximal 50 mbar ausgelegt ist.

### KANN GASSTOP MIT EINEM OPSO- ODER UPSO-VENTIL VERWENDET WERDEN?

Ja, GasStop kann ungestört mit einem OPSO- oder UPSO-Ventil verwendet werden.

### IST GASSTOP FÜR MEERESNUTZUNG EINGESTUF?

GasStop ist nicht für Meeresnutzung eingestuft (also für den Einsatz unter Salzwasserbedingungen, wo sich eine Ammoniak-Exposition ergeben könnte). Setzen Sie sich bitte mit einem Marinegasexperten für weitere Informationen zu Marinegasinstallationen in Verbindung.

### WESHALB SCHALTET DER GASSTOP IMMER WIEDER AB, WENN ICH GAS VERWENDEN MÖCHTE?

Wenn der GasStop korrekt montiert wurde, schaltet er nur ab, wenn es ein größeres Problem in Ihrem System gibt, z.B. ein großes Leck oder einen schlimmen Ausfall des Druckreglers. Wenn kein großes Leck vorhanden ist, kann es sein, dass ein ungeeignetes Gerät oder ein unpassender Druckregler verwendet wurde. Setzen Sie sich im Zweifelsfall vor der Gasverwendung mit einem Gasinstallateur in Verbindung.

## H. KONTAKT

Für weitere Informationen, oder wenn Sie Fragen haben, besuchen Sie bitte unsere Website für weitere Auskünfte. Andernfalls setzen Sie sich bitte direkt mit unserem Support Team in Verbindung.

[info@gasstopglobal.com](mailto:info@gasstopglobal.com) | [www.gasstopglobal.com](http://www.gasstopglobal.com)

## I. HERSTELLERGARANTIE (NUR EU)

Gas Stop Europe BV gewährleistet, dass Ihr GasStop frei von Konstruktions- und Materialfehlern ist. Diese Garantie wird dem Erstkäufer gegeben, der das Produkt für die Verbraucher-Verwendung erwirbt, und sie gilt ab dem Kaufdatum für die Dauer von fünf (5) Jahren. Die Garantie deckt den Ersatz des GasStop ab, wenn dieser defekt ist. Die Garantie deckt jedoch keine Defekte ab, die auf eine unsachgemäße Verwendung oder Installation zurückzuführen sind. Falls sich der Defekt während der Garantiezeit ergibt und der Käufer einen Ersatz verlangt, eine Kopie der ursprünglichen Kaufbelegs an Gas Stop Europe BV senden. Wenn der Garantieanspruch von Gas Stop Europe BV anerkannt wird, werden die Transportkosten von Gas Stop Europe übernommen. Falls kein Garantieanspruch zutrifft, wird der Käufer dementsprechend informiert und alle Reparatur- und Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers. Unsere Waren kommen mit einer Garantie, die nach EU- und nationalem Verbraucherrecht nicht ausgeschlossen werden kann. Im Falle eines größeren Defekts sind Sie zu einem Ersatz oder einer Rückvergütung und zur Rückerstattung angemessener Kosten aufgrund von Verlust oder Schaden berechtigt. Waren werden auch repariert oder ersetzt, wenn sie nicht von akzeptabler Qualität sind und der Defekt nicht ernsthaft ist. Käufer kommen in den Genuss dieser Garantie zusätzlich zu ihren sonstigen Rechten gemäß der Gesetzgebung bezüglich der von der Garantie abgedeckten Waren und deren Leistungen.

**Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen aufgrund von Folgendem:**

- Wenn das Gerät nicht bestimmungsgemäß verwendet wurde.
- Wenn keine originalen Ersatzteile installiert wurden.
- Bei unbefugter Änderung ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers.
- Bei Verwendung nicht genehmigter Ausrüstungen.
- Wenn wichtige Informationen in diesen Gebrauchsanleitung ignoriert wurden.

## EINEN GARANTIEANSPRUCH GELTEND MACHEN (NUR EU)

**Achten Sie vor Rückkehr Ihres defekten Produkts bitte darauf, dass Sie einen Kaufbeleg haben und dass Sie das jeweilige Stück von einem unserer autorisierten Händler gekauft haben (beziehen Sie sich bitte auf unsere Website für eine vollständige Liste unserer autorisierten Händler). Bevor Sie einen Anspruch geltend machen, stellen Sie Gas Stop Europe BV bitte auch Folgendes zur Verfügung:**

- eine ausführliche Beschreibung und ein Foto des Defekts
- die Seriennummer des jeweiligen Produkts (die Seriennummer ist auf allen Geräten deutlich markiert)

Sobald alle einschlägigen Unterlagen vorhanden sind und Sie sicher sind, dass Ihr defektes Produkt von unserer Garantie abgedeckt ist, können Sie sich bei unserem Support Team online melden. Unser Team teilt Ihnen dann das weitere Vorgehen mit. Zur Vermeidung von Transportschäden darf das betroffene Produkt nur mit vorheriger Vereinbarung verschickt werden.

Wir bitten Sie, das Produkt nicht ohne eine vorherige Vereinbarung zu verschicken.

## FIRMENINFORMATIONEN

**Gas Stop Europe BV | KvK: 65511034 | RSIN: NL856141690**

Ceresplein 70, 9401 ZG Assen, Niederlande. [info@gasstopglobal.com](mailto:info@gasstopglobal.com)

## COPYRIGHT

GasStop, 'GasStop', 'GASSTOP', und „Gas-Stop“ sind Handelsmarken der Gas Stop Europe BV. Alle GasStop-Produkte sind durch ein eingetragenes Design geschützt.